

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	52 (1974)
Heft:	6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Einer der mehr kann als andere



Der ALBIS-Cheftelefonapparat, ob gross oder klein, entlastet Sie und bietet Ihnen 12 grössere Bequemlichkeiten, wie z. B.:

- Anrufweiterschaltung
- Verbindungsaufbau durch die Sekretärin
- Privater Amtsanschluss
- Wechselgespräche
- Sonnerie

ALBIS-Cheftelefonapparate, ob gross oder klein, sind zur Entlastung von Vielbeschäftigten gedacht und bieten Ihnen einen zeitgemässen Telefonkomfort.

Senden Sie mir bitte Unterlagen über
ALBIS-Cheftelefonapparate

Name/Vorname

Strasse

Postleitzahl/Ort

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT
8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, 01 54 22 11
3001 Bern, Belpstrasse 26, 031 65 01 11

dank einem Cheftelefonapparat von Siemens-Albis

phonotaxe

die kleine Telephonkassierstation von SODECO

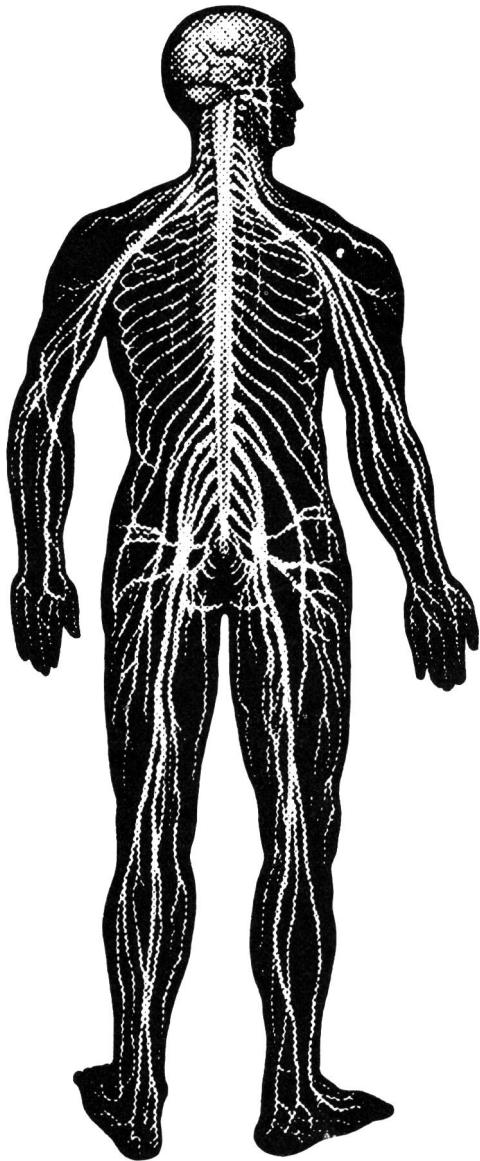


der PHONOTAXE

- beansprucht ein Minimum an Platz
- wird wie ein gewöhnliches Telephon angeschlossen
- ist einfach zu bedienen
- ist höflich; die Gespräche werden bei aufgebrauchtem Münzvorrat nicht einfach unterbrochen, sondern ein Blinklicht macht den Benutzer darauf aufmerksam, neue Münzen einzuhören oder das Gespräch zu beenden
- ist billig; er kostet pro Monat nur Fr. 25.— mehr als ein gewöhnlicher Apparat. Bei weniger als 10 Gesprächen pro Tag wirft er also bereits einen Gewinn für den Besitzer ab
- wird mit einem Schlüssel geliefert, der den Zugang zur Kasse gewährt und auch gestattet, ohne Geldeinwurf zu telefonieren.

Dank diesen Vorzügen ist der PHONOTAXE auch für Sie wertvoll. Ihre Kreistelephondirektion (Tel. Nr. 13) gibt Ihnen gerne nähere Auskunft. Erkundigen Sie sich noch heute!

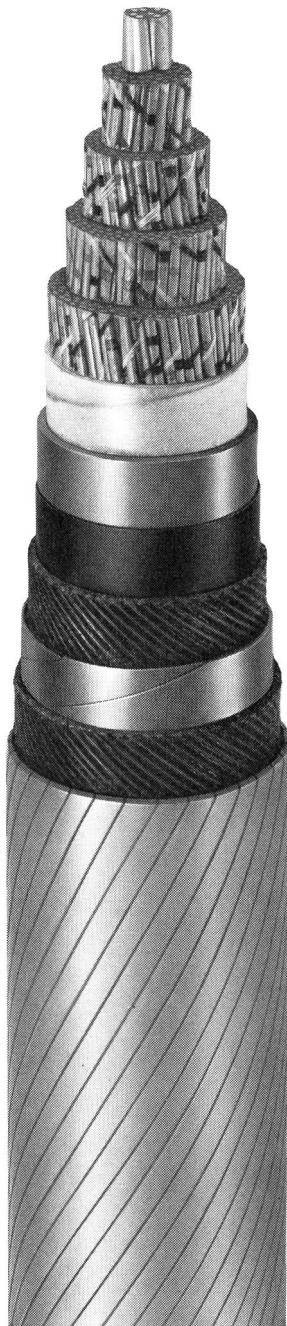
Kabel verbinden



Kommunikation: ein täglich tausendfach gefordertes Prinzip. Sichere Verbindungen sind zum unerlässlichen Instrument der Wirtschaft geworden – zum aktuellen Zeichen menschlicher Beziehungen.

Kabel verbinden, sichern Kontakte. Sie tragen die Kommunikation in ihren metallenen Leitern von Haus zu Haus, von Ort zu Ort, von Land zu Land. Kabel vermitteln Bot-schaften, und zwar unter leichten wie unter schwierigen Bedingungen: über Hügel, durch Berge und Gewässer, durch Wohnquartiere und Industrielandschaften ...

Hinter jedem einzelnen Telefonkabel aus Brugg steht ein kompetent erarbeiteter Funktionsplan. Der Kabelkern ist mit einer Schutzmantelkom-bination umschlossen – immurer Träger, unabhängig von klimatischen Faktoren und andern Einflüssen: Sicherheit aus Brugg. Bevor diese ausgereiften Pro-dukte unser Werk verlassen, bestehen sie harte Tests und Kontrollen. Wir vertrauen jener Philosophie, welche den führenden Industriezweigen unseres Landes Rang und Ansehen gab: Qualität, Verlässlichkeit, Dienstleistung. Denn sichere Verbindungen gelten zu Recht als wesent-liche Anforderung – beim Menschen wie beim Kabel.



Sicherheit aus Brugg



KABELWERKE BRUGG AG, 5200 BRUGG
Elektrische Kabel, Drahtseile Telefon 056 - 41 11 51



Kurz-Kasch, Inc.

Electronics Division

Logic Probes

10 Modelle für:

4,75 - 5,5 V DTL/TTL
12 - 15 V DTL/TTL
5 - 15 V C/MOS

Als Impulsgenerator
umschaltbar für
100 Hz, 1 kHz, 100 kHz,
1 MHz und Einzelpuls.



Kurz-Kasch Logic Probes sind ideal für Service, Kontrolle und Entwicklung logischer Schaltungen. Klein und handlich, günstig im Preis, helfen Ihnen die Logic Probes teure Messgeräte wie Digitalvoltmeter und Oszilloskope einzusparen. Keine Batterien, kein Netzteil nötig, da die Speisespannung der zu prüfenden Schaltung entnommen wird.

Es lohnt sich für Sie bestimmt, die Vorteile von Kurz-Kasch Logic Probes näher zu untersuchen!

bærlocher ag

Postfach 485 8021 Zürich Tel. 01 42 99 00



Wir haben die Electrona «Compact»-Hochstrombatterie nach dem Muster eines guten Krimis gebaut: Höchste Spannung bis zum Ende.

Batterien, die in Dauer- und Notstromanlagen Verwendung finden, haben ganz besonderen Anforderungen zu genügen: sie müssen augenblicklich hohe Entladeströme abgeben können – und zwar bei minimalstem Spannungsabfall!

Durch diese Eigenschaften unterscheiden sich Electrona "Compact"-Hochstrombatterien von Batterien herkömmlicher Bauart. Dank der speziellen Konstruktion besitzen sie einen aussergewöhnlich geringen Innenwiderstand – die Spannung liegt deshalb weit über der üblichen Norm. Zudem sind Electrona "Compact"-Batterien ausgesprochen raum- und gewichtssparend.

Überall, wo hohe Ströme oder Stromspitzen aus Akkumulatoren benötigt wer-

den, sind Electrona "Compact"-Batterien die wirtschaftlichste Lösung. Bei Schwebeladebetrieb haben sie eine Lebensdauer von weit über 10 Jahren und sind dank dem zweckmässigen "Fill-Meter"-System wartungsarm.

Überall, wo selbst kurze Stromunterbrüche katastrophale Auswirkungen haben könnten, sind Electrona "Compact"-Batterien die zuverlässigste Lösung: In Computerzentren, Atomkraftwerken, Flugsicherungsanlagen, in Strassentunnels, Schaltstationen, Telefonzentralen und Verstärkerämtern, Radio- und Fernsehsendern, in Elektrizitätswerken und Krankenhäusern, in Militär- und Zivilschutzanlagen, Fabrik- und Verwaltungsgebäuden, auf Schiffen und als Anlasserbatterien für

stationäre Dieselanlagen.

Electrona liefert mit den Batterien die kompletten Anlagen, mit Gleichrichtern, Wechselrichtern, Tableaux und Verteilung.

ELECTRONA



Electrona Batterien
sind "harte" Batterien.

peyer

MODERN AND ECONOMIC TELEPHONY

Verteilkabinen

aus Kunststoff

Für je 600, 1000 oder 2000 Doppeladern,
also für 3, 5 oder 10 Kabelendverschlüsse



«Modern and economic» durch:

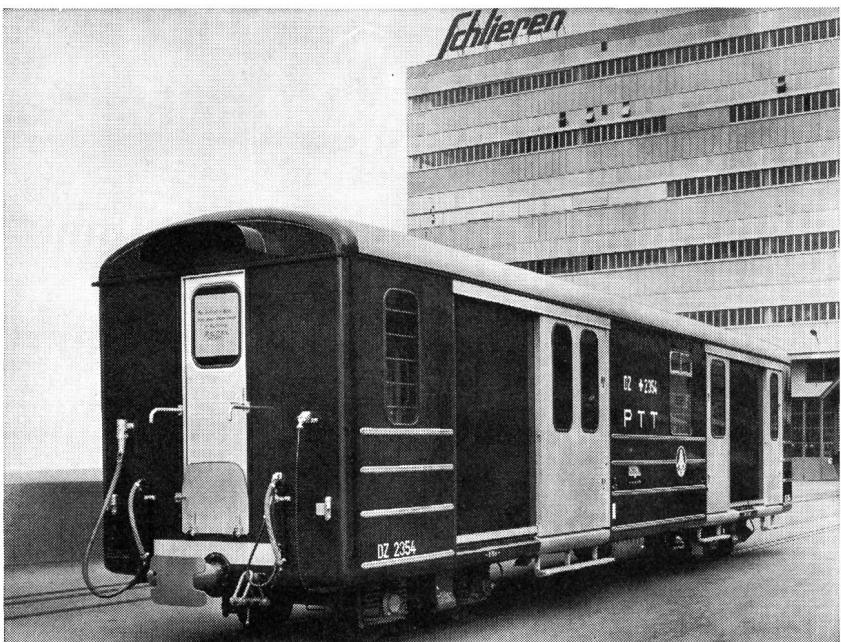
- Einfache Montage
- Vollisolierung
- Geringes Gewicht, dadurch
- Günstiger Transport
- Korrosionsfestigkeit
- Modernes Design
- Geringe Abmessungen

Auch in anderen Ländern Europas bestens bewährt.

Einer der ersten Hersteller
des Kontinents von Kunststoffkabinen garantiert durch
know how beste Qualität und technische Spitzenleistungen.



SIEGFRIED PEYER AG 8832 WOLLERAU
Telefon 01 76 46 46 Telex: 75570 peyer ch



Gepäck-Postwagen Typ DZ der PTT für die Brig-Visp-Zermatt-Bahn

**Schnell
und
sicher
mit**

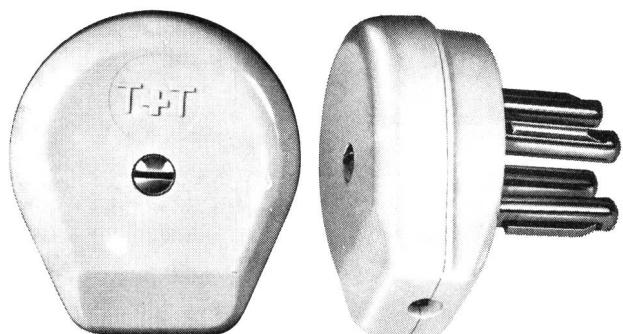
schlieren

Moderne *schlieren*-Schienenfahrzeuge zweckmässiger Konstruktion erleichtern mit ihrem ruhigen Wagenlauf den Dienst des PTT-Bahnpostpersonals in massgebender Weise.

Schweizerische Wagons- und Aufzügefahrik AG Schlieren-Zürich

MAAG

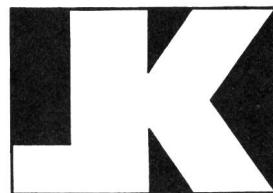
**So klein ist der neue
Telefon-Winkelstecker!**



Klare Formgebung – fest einmontierte Zugentlastungsbride
– bewährte Maag-Federkontakte sind weitere Pluspunkte
+ Mod. dep.

AG Gottfried Maag, Fabrik elektr. Apparate
Zürich und Frauenfeld, Telefon 01 25 79 27

Serienfabrikation
Profilpresserei
Stahlskelettbau
Feineisenbau
Behälterbau



**JOS. KAESER
STAHLBAU AG
4512 BELLACH SO**



Antennen für:

Flugsicherung
Militär
Polizei
Verkehrsfunk
Radio*
Fernsehen*

*Verkauf durch die Fachgeschäfte

W. Wicker-Bürki, 8057 Zürich
Anntennenfabrik Berninastrasse 30
Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

Wir, die Unbeugsamen von Neuenburg, bauen Quarz-Oszillatoren für jeden Anwendungsbereich.

V&R

Zum Beispiel den B-1336 für digitale Datenübermittlungs- Systeme (PCM).



Beweisführung:

Frequenz F_0 : 8,192 MHz
Eingebaute Frequenzteiler:
 $F_1 = F_0/2$, $F_2 = F_0/4$

Gesamtstabilität:
 $\pm 3 \cdot 10^{-5}$ in 2 Jahren

Betriebstemperatur-Bereich:
0-70°C.

Frequenzeinstellung:
durch eingebauten Trimmer

Extra flache Einheit:
40×40×8,7 mm

Wir sind die Einzigsten, die einen
perfekten Kundendienst bieten,
indem wir Ihnen vor und nach

dem Kauf bei Fragen der Anwen-
dung unser ganzes technisches
Know-how zur Verfügung stellen.

Wir sind die Einzigsten, die aus
einer Gruppe schweizerischer
Entwicklungsingenieure heraus
entstanden sind.

Wir sind kompetent.
Und unbeugsam.


OSCILLOQUARTZ SA
Die Unbeugsamen von Neuenburg
16, rue Brévards, 2002 Neuchâtel 2, Suisse
Tel: 038 25 85 01, Telex 35 315

Die neue Linie . . .

SOLARI fabrizierte in den vergangenen Jahren Zehntausende der in aller Welt bekannten Digital- und Kalenderuhren.

Nun können wir Ihnen die neue



vorstellen. Die vollautomatische Kalenderuhr in noch zweckmässigerer Ausführung, weil alle Daten nebeneinander angeordnet sind. Dazu mit grösseren Zahlen für Monatstag und Zeit! Auch diese neue SOLARI-Uhr ist für den Anschluss an Hauptuhren und auch einzellaufend mit Gangreserve lieferbar.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte und Unterlagen bei:

BILAND + GULOTTI AG, 8006 ZÜRICH 6, Scheuchzerstrasse 21
Telephon 01 60 37 37, Telex: 54 600

FARADAY-KÄFIGE

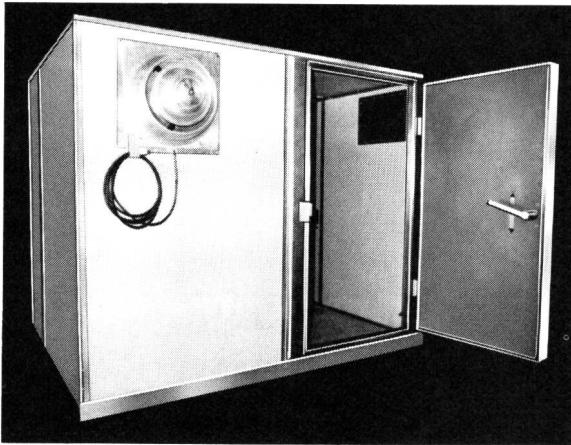
in modularer Bauweise



Ray Proof ist eine führende Firma in der Herstellung von abgeschirmten Kabinen

- gegen elektromagnetische Störstrahlungen (Emission oder Empfang, über das ganze Spektrum)
 - gegen Nuklearstrahlen
 - gegen Lärm (Audiometrie, Umweltschutz)

für Industrie, Laboratorien, Spitäler, Schulen



Vorteile dieser Kabinen:

- wirkungsvoll von 1 kHz bis 1 GHz, mit einer Dämpfung von 60 bis 130 dB
 - durchdachte Konstruktion, vom elektrischen sowie vom mechanischen Standpunkt perfekt, modulare Bauweise
 - selbsttragend dank einer bewährten Metallstruktur
 - geschützte Kontakte an den verschiedenen Öffnungen, somit unzählige Bewegungen ohne Wirkungsverlust
 - sehr niedere Türschwellen zur Erleichterung der Transporte
 - kein Unterhalt, sondern nur Routinekontrolle

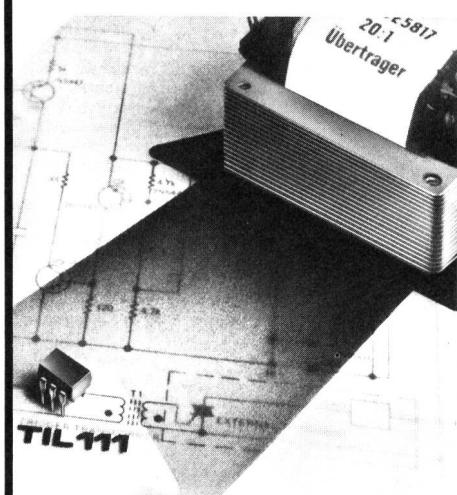


Metravel sa
Av. des Grandes-Communes 8 Tél. (022) 92 44 22
1213 Petit-Lancy / Genève Télex : 23 468



TEXAS INSTRUMENTS

Neue optische Koppler



- Hohe Isolationsspannung 1,5 oder 2,5 kV
 - Kurzes 6-Stift-Plastik-DIL-Gehäuse
 - Hoher Übertragungsfaktor: bis min. 300%
 - Kurze Schaltzeiten: $t_r = t_f = 2\mu s$ typisch
 - Basisanschluss vorhanden (außer bei TIL-118 und TIL-119)
 - Photodarlingtonkoppler: TIL-113 und TIL-119

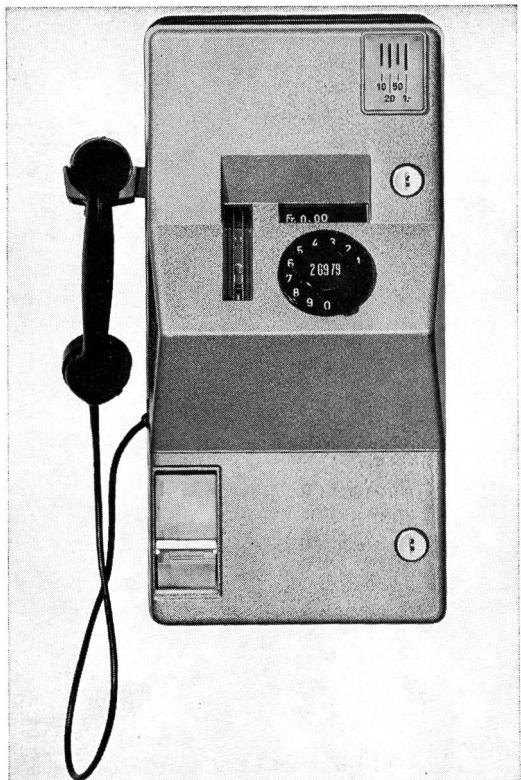
Typ	Isolations- spannung	U _{CEO}	Übertragungs- faktor min.	U _{CE(sat)} bei I _F max.
TIL111	± 1,5 kV	30 V	12,5%	0,4 V bei 16 mA
TIL112	± 1,5 kV	20 V	2 %	0,5 V bei 50 mA
TIL113	± 1,5 kV	30 V	300 %	1,0 V bei 50 mA
TIL114	± 2,5 kV	30 V	12,5%	0,4 V bei 16 mA
TIL115	± 2,5 kV	20 V	2 %	0,5 V bei 50 mA
TIL116	± 2,5 kV	30 V	20 %	0,4 V bei 16 mA
TIL117	± 2,5 kV	30 V	50 %	0,4 V bei 16 mA
TIL118	± 1,5 kV	20 V	6 %	0,5 V bei 50 mA
TIL119	± 1,5 kV	30 V	300 %	1,0 V bei 10 mA

Verlangen Sie unsere ausführliche technische Dokumentation mit Applikationsberichten und Opto-Preisliste.

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 01/47 06 70

Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



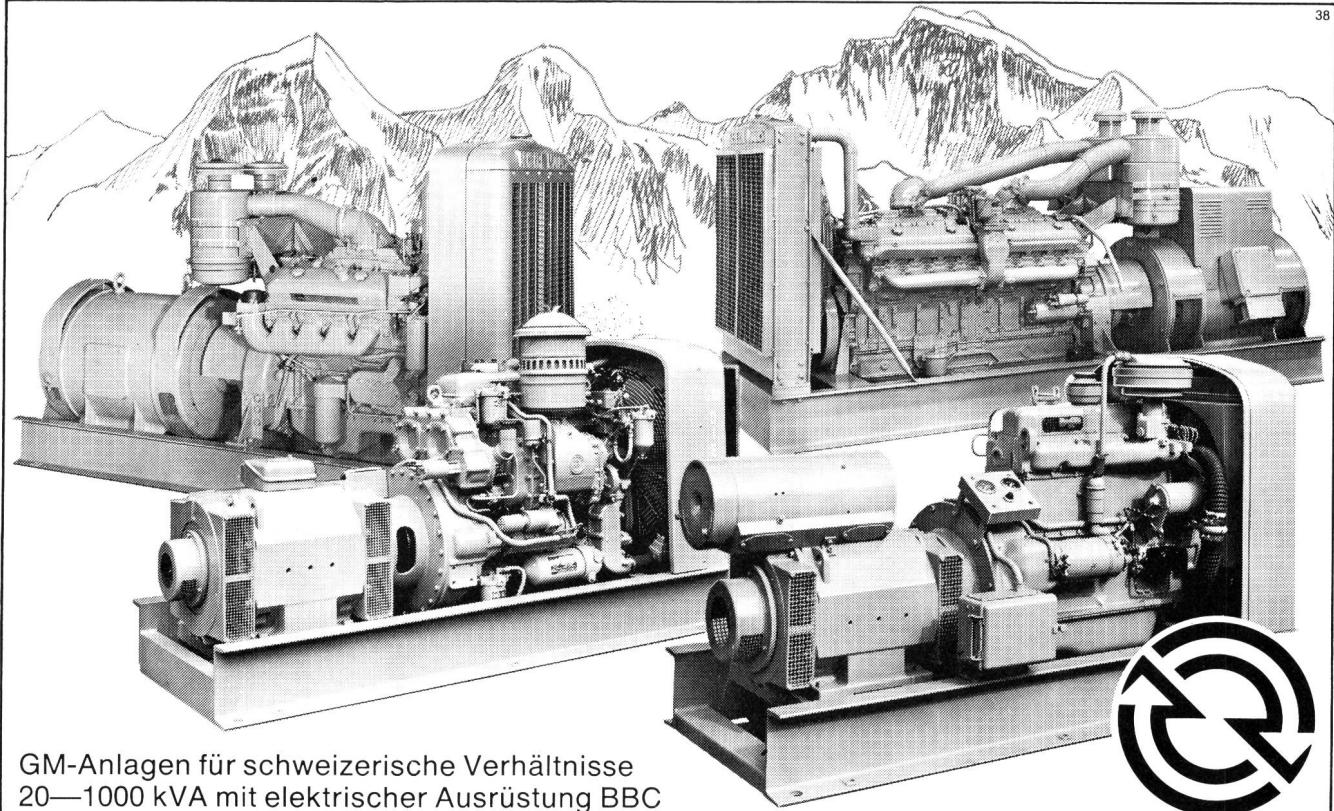
- Merkmale:
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
 - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
 - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
 - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
 - Erdfreier Betrieb
 - Mit oder ohne Netzanschluss
 - Getrennter Apparate- und Kassenraum
 - Leicht auswechselbare Baueinheiten

**Autelca AG 3073 Gümligen / Bern
(Schweiz)**

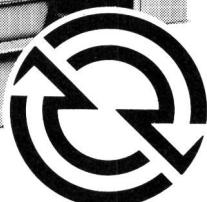
SECURITE SUR TOUTES LES ROUTES
AVEC LES FREINS



BEKA St-Aubin SA 2024 St-Aubin NE Tél. 038/551851 Télex 35205



GM-Anlagen für schweizerische Verhältnisse
20—1000 kVA mit elektrischer Ausrüstung BBC



GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL
INDUSTRIE-ABTEILUNG

TEL (032) 2 61 61 - 3 72 72



**Leitungsschnüre für Telephon-
und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate

Stöpselschnüre für Umschalschränke

Mehradrige Kabel

Kabelwerk

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4



Gebrüder Rüttimann

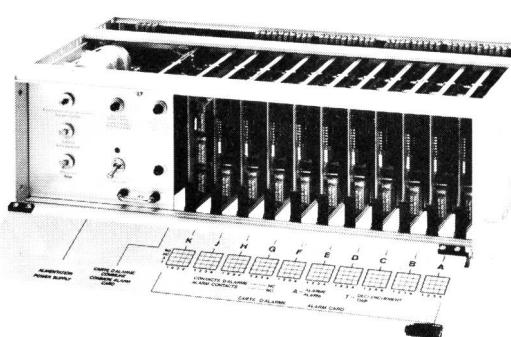
Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

Zug

Telephon 042 21 11 25

Spezialgeschäft für

Frei- und Kabelleitungen



**ALARM- und ERSTWERT-
ERFASSUNGSZENTRALE**

19 Zoll-Einschub mit Klemmenanschlüssen

Ein- und Ausgänge potentialfrei

Jede Alarmschlaufe von Arbeits- auf Ruhestrom und von Alarm- auf Erstalarmanzeige kundenseitig von Hand programmierbar

Funktionsanzeige mit Leuchtdioden

Ab Fr. 133.30 pro Alarm (Vollbestückung)

Fordern Sie detaillierte Unterlagen an!

Karstlernstrasse 12, 8048 Zürich, Telefon 01/62 64 49

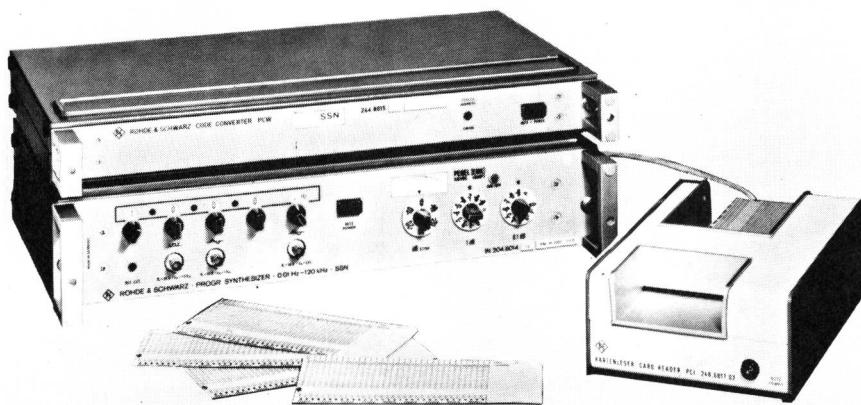
Induronic AG



Rhode & Schwarz

Programmierbare Messplätze

München



Kartenleser PCL (rechts) und
Code-Converter PCW (oben)
steuern Messgeräte im
ASC-II-Code

z. B.
**Niederfrequenz-Synthesizer
SSN**

Genauigkeit:
 2×10^{-5} (int. Quarz)

Frequenzbereiche:
0,01 Hz ... 120 kHz (Sinus-
und Dreiecksspannung)
0,01 Hz ... 1,2 MHz
(Rechtecksspannung)



Roschi Telecommunication AG

3000 Bern 31 Postfach 63

Bern

Telephon 031 44 27 11

823



**Willkommen
bei den PTT-Betrieben!**

**Diplomingenieur ETH oder
Ingenieur-Techniker HTL**

Das sind **Sie**.

Eines der grössten und vielseitigsten Unternehmen im Bereich der modernen Fernmeldetechnik. Das sind **wir**.

Es drängt uns, Ihnen zu sagen und zu zeigen, was unsere Ingenieure und Techniker leisten und planen, wie sie forschen und entwickeln. Darum laden wir Sie freundlich ein, während eines Tages Gast unserer Fertmledienste zu sein. (Vielleicht finden Sie bei dieser Gelegenheit **die Stelle**, die Sie eigentlich schon lange suchen.) Ueber (031) 62 38 54 erreichen Sie unsern Mitarbeiter, der Sie während Ihres PTT-Tages gerne betreuen wird. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Generaldirektion PTT,
Personalabteilung,
3000 Bern**